

# La feuille paroissiale

Paroisse Errobiko Salvatore  
Saint-Sauveur d'Errubi

Tél. 05.59.93.18.00

<http://paroisse-errobikosalbatore-ustaritz.org>

[ustaritz.paroisse@orange.fr](mailto:ustaritz.paroisse@orange.fr)

**07 JANVIER 2024**

**ANNEE DE LA FOI ET DE L'APPEL**



PRIER AVEC LE ST PÈRE JANV. 2024

## Intention pour l'évangélisation

Prions pour que l'Esprit nous aide à reconnaître les divers charismes dans la communauté chrétienne et à découvrir la richesse des différentes traditions rituelles au sein de l'Église catholique.

## ASTE ON

### L'ÉGLISE QUI EST EN AFRIQUE

Trufania egun huntan, gure elkartasuna behar diegu erakutsi Afrikan diren giristino elkarte guzieri: haieri pentsatu eta heientzat otoitz egin, bainan ere laguntza bat ekarri, gero ta handiago izan dadin, eta bere pastortaltzan ari diren guziak gero ta autonomoagoak izan ditzen. Urte guzietan, gai bat hautatua da: aurten, hau izanen da: "Afrikan, deserritzea edo egoitearen hautua" Igande huntan biltzen den dirua partekatua da Afrikako diosesa pobreenen artean. 2023 an, 650 000 euro banatuak izan dira 224 dioseseri, Afrikako 28 herrietan. Dirutza handia beraz, bainan hoinbeste elizetan banatuta, laguntza xume batzu, laikoen formazioa, katixima egileen ikasketa, kanpana edo hiri inguru pobreetan diren eliza xume batzuen laguntzeko baliatzen direnak.

En ce jour de l'Épiphanie, les chrétiens de France sont appelés à témoigner de leur solidarité envers les communautés catholiques en Afrique : penser et prier pour une Église, certes jeune et dynamique, mais qui attend de nous un soutien réel et concret pour continuer sa croissance et aller vers une plus grande autonomie de ses membres et de ses agents pastoraux. Chaque année, un thème est choisi pour porter la quête du dimanche de l'Épiphanie : cette année c'est : « en Afrique, choisir de migrer ou de rester ». Plus facile de répondre sans doute quand on est loin de ce problème... Mais pour le comprendre, il suffirait sans doute de penser à nos parents ou grands-parents qui ont dû aller chercher fortune au-delà des mers, il n'y a pas si longtemps. Soyez remerciés de votre solidarité.

*J. Michel Barnetche*

## LE PAPE A DIT

« Ils(les mages) virent l'enfant avec Marie sa mère ; et, tombant à ses pieds, ils se prosternèrent devant lui ». C'est le point décisif : nos inquiétudes, nos questions, nos chemins spirituels et nos pratiques de foi doivent converger vers l'adoration du Seigneur. Là, ils trouvent leur centre de gravité, parce que tout naît de là, car c'est le Seigneur qui suscite en nous le sentiment, l'action et les œuvres. Tout naît de là et tout culmine là, parce que le but de toute chose n'est pas d'atteindre un objectif personnel ni de recevoir de la gloire pour soi-même, mais de rencontrer Dieu et de se laisser embrasser par son amour, qui fonde notre espérance, qui nous libère du mal, qui nous ouvre à l'amour des autres, qui fait de nous des personnes capables de construire un monde plus juste et plus fraternel.

## LA PAROLE DE DIEU CE DIMANCHE

### L'EXTRAORDINAIRE DANS L'ORDINAIRE

Au cœur des ténés-  
bres de l'humanité s'est

relevée une grande lumière. L'Enfant Dieu, annoncé au peuple d'Israël par les prophètes, naît de nuit. Le faire-part de naissance du Seigneur parvient aux nations par des mages en Orient. Ceux qui scrutent le ciel au creux de la nuit y discernent une lumière qui se distingue des autres : elle dure, les oriente, les conduit. Ils se mettent en route en hâte, non en suivant l'itinéraire d'un GPS, mais à la lumière d'une étoile. Ils ignorent que ce chemin sera semé d'embûches : apprenant la naissance du Prince-de-la-Paix, le roi Hérode est saisi d'une jalousie qui menace la vie de l'Enfant. Ils offrent l'or, l'encens, symboles de la royauté de l'Enfant,

Is 60, 1-6  
Ep 3, 2-3a.5-6  
Mt 2, 1-12

et la myrrhe qui annonce la Passion et la mort. Ce sont des païens qui nomment l'Enfant « roi des Juifs », titre qui sera gravé sur l'écriteau de la Croix de Jésus ayant pris corps pour sauver toute l'humanité. Ce signe fragile d'une naissance atteste de l'extraordinaire qui survient dans l'ordinaire de la vie d'un peuple. Le mystère annoncé par les Écritures a été dévoilé, révélé à Paul, ouvrant à la communauté d'Éphèse et à nous-mêmes, aujourd'hui, l'intelligence de l'événement.

La naissance attendue réalise et accomplit le projet de Dieu : « Toutes les nations sont associées au même héritage, au même corps, au partage de la même promesse, dans le Christ Jésus, par l'annonce de l'Évangile. »

*Anne DA, Prions en Eglise*

## VENEZ ET VOYEZ

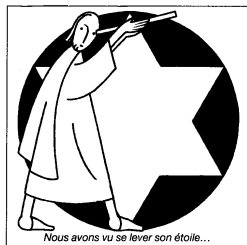
### QUEL EST LE SENS DE L'ÉPIPHANIE ?

L'étymologie du mot grec (qui veut dire « manifestation ») donne le sens de cette fête où les mages représentent les chercheurs de Dieu que nous sommes. Nous commémorons en ce dimanche l'ouverture du message du Christ aux nations. C'est pour cela qu'en ce jour, les offrandes à la quête seront destinées entièrement aux Eglises d'Afrique, selon une tradition qui remonte au Cardinal Lavignerie. Pour voir ce reportage, mettez ce titre sur votre moteur de recherche : « jourduseigneur sens épiphanie.

## ANNÉE DE LA FOI ET DE L'APPEL

### LUNDI 8 JANVIER : BAPTÊME DU SEIGNEUR

Le baptême de Jésus est un des événements de la vie de Jésus les plus assurés historiquement. Les quatre évangélistes le mentionnent. C'est la première manifestation publique du Christ. Lors de sa naissance à Bethléem, il n'avait été révélé qu'à quelques privilégiés. Aujourd'hui, tous ceux qui entourent le Baptiste, c'est-à-dire ses disciples et la foule venue aux bords du Jourdain, sont témoins d'une manifestation plus solennelle, que Jean soulignera d'ailleurs lui-même.



### SAMEDI 13 JANVIER : ST HILAIRE

Évêque et docteur de l'Église. Élevé au siège épiscopal de Poitiers sous l'empereur Constante attaché à l'hérésie arienne, il défendit courageusement par ses écrits la foi de Nicée sur la Trinité et la divinité du Christ, ce qui lui valut d'être exilé quatre ans en Phrygie. Il composa également des commentaires célèbres sur les psaumes et sur l'Évangile de Matthieu et mourut en 368.

## NOS RENDEZ-VOUS

### AIDE AUX EGLISES D'AFRIQUE

Ce dimanche 7 Janvier, dimanche de l'Épiphanie, les quêtes seront faites au profit des Eglises d'Afrique.

### PARTAGE D'ÉVANGILE-CONSEIL PASTORAL

Jeudi 11 Janvier à 18.30, dans les salles paroissiales, quatrième réunion partage d'évangile proposée aux volontaires, sur l'évangile de dimanche prochain. Ce sera aussi la réunion du Conseil Pastoral. Ceux qui ne l'ont pas encore recevront un livret de cette année de la foi et de l'appel.

### CATÉ EUSKARAZ

Heldu den larunbatean, 9.00-12.00 raino, katixima euskaraz. Samedi prochain 13 Janvier, de 9.00 à midi, caté en basque dans les salles paroissiales. La réunion des catéchistes pour préparer cette séance aura lieu mardi 9 à 18.30.

### MCR

Mardi 9 Janvier à 15.00, réunion du MCR - Mouvement Chrétien des Retraités, dans les salles paroissiales.

### CONCERT DE NOËL À BELLOC

Un concert spirituel sera donné à l'orgue le jour de l'Épiphanie, le 7 janvier à 15.00, au Monastère Sainte-Scholastique par Franck Besingrand. Entrée libre dans la mesure des places disponibles. Participation de 10€.

### WEEK-END COTEAUX PAÏS

Le centre spirituel jésuite Coteaux Païs vous invite à un week-end de prière et réflexion au Monastère des sœurs à Belloc, du samedi 20 janvier (9h15) au dimanche 21 janvier (17h) sur le thème «Semer des graines de paix». Il est recommandé de s'inscrire rapidement. Tarif libre entre 90 et 120 €. Pour tout renseignement et inscriptions : Claire Calen 06 08 28 24 72 ou bayonne@coteaux-pais.net

## MA PRIÈRE

Qui es-Tu, Roi d'humilité,  
Roi sans palais, roi sans armée ?  
Nous sommes venus T'adorer  
des bouts du monde  
Nous ne savons pas bien comment  
Un signe vu en Orient  
A conduit nos pas  
au levant de ta lumière.



Que feras-tu de cet argent,  
de ces bijoux,  
de notre encens ?

Nous les avons pris  
En pensant à nos manières...  
Regarde donc autour de Toi  
Dans les richesses qui sont là,  
Les nations qui ne savent pas  
Que Tu les aimes.

Marie pourra Te raconter  
qu'avec nous, après les bergers  
Tout l'univers s'est rassemblé  
Sous ton étoile.

Petit roi juif et Roi du Ciel,  
Notre grand Roi, l'Emmanuel,  
Nous traversons ton Israël  
Pour en renaître !



(Hymne pour les Premières Vêpres de l'Épiphanie)



« Tombant à ses pieds, ils se prosternèrent devant lui. » Matthieu 2, 11

## LES MESSSES DE LA SEMAINE

|  |  |
|--|--|
| <b>Samedi 06 / 01</b> 18 H.00 <b>Ustaritz (EN BASQUE)</b><br>Jan Pau ARRICAU CASSIAU - Antton et Maite DUHALDE - Mayie DORNALET CHE SAUVEUR ETCHEPARE - Albert et Monique DUHART - Bernard ELISSALDE - Francis LAFARGUE -  | <b>Lundi 08 / 01</b> 16 H.00 <b>Eliza Hegi</b><br>Abbé Xalbat MARTINON -   |
| <b>Dimanche 07 / 01</b> 09 H.00 <b>Arrantz</b><br>Beñat BARNETCH (m.n.) - Annie LALANNE - Abbé Daniel SABATHE - Famille FILY - Famille Bernard ORTOLO - François DOSPITAL - Bittoria DARLAS (m.a.) - Etienne GASSUAN - Annie LAXALDE (m.a.) - Famille HIRIGOYEN - Adolphe BETACHET - Dominique GASSUAN - | <b>Mardi 09 / 01</b> 18 H.00 <b>Arrantz</b><br>Intention paroissiale   |
| <b>10 H.30 Ustaritz</b><br>Peio TESTEMALE - Famille URRUTIA „Sorraitzen Borda“ - Famille LAGRENADE   | <b>Mercredi 10 / 01</b> 18 H.00 <b>Halsou</b><br>Maite OXANDABURU -  |
|  | <b>Jeudi 11 / 01</b> 18 H.00 <b>Jatxou</b><br>Hélène et Jeannot ETCHENIQUE -   |
|  | <b>Vendredi 12 / 01</b> 18 H.00 <b>Larressore</b><br>Jean JUZAN -  |
|  | <b>Samedi 13 / 01</b> 18 H.00 <b>Ustaritz</b><br>Sauveur ETCHEPARE - Michel JUBERA -   |
|  | <b>Dimanche 14 / 01</b> 09 H.00 <b>Halsou</b><br>Terexa IBARRA - Francis LAFARGUE - Eugène CAPDEVILLE - Hélène MAYA-LACHAU - |
|  | <b>10 H.30 Ustaritz</b><br>Mailuxa LARREA (m.a.) - Beñat SAINT-JEAN (m.a.) - Cyprien DUHART -                                |